

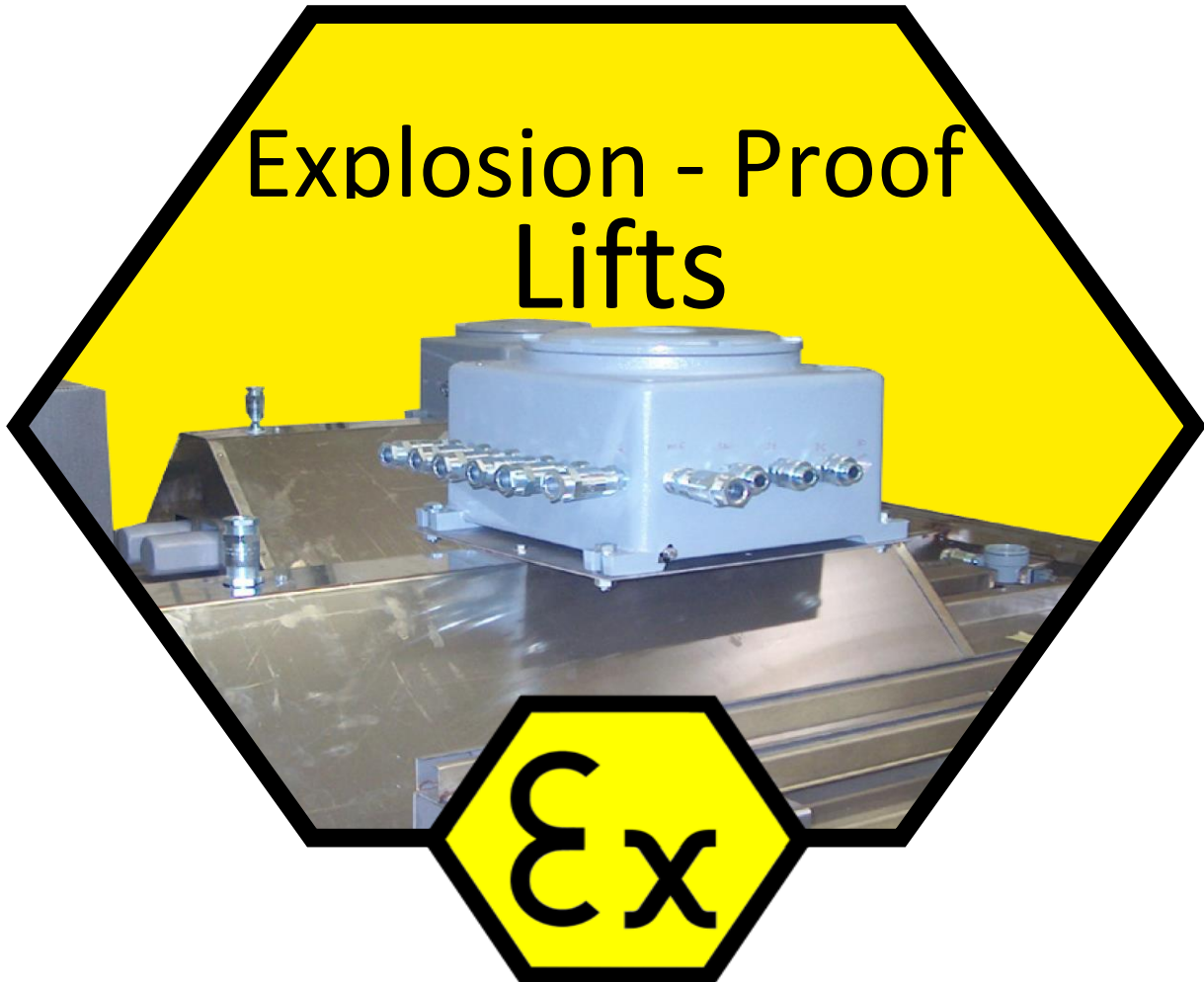


CURTI Lift



European Certificate - Italian Style

Explosion - Proof Lifts



09/10/18

pag. 1

residential lift
antiseismic lift
hospital lift
panoramic lift
bespoke lift

cargo lift
dumb waiter

escalator

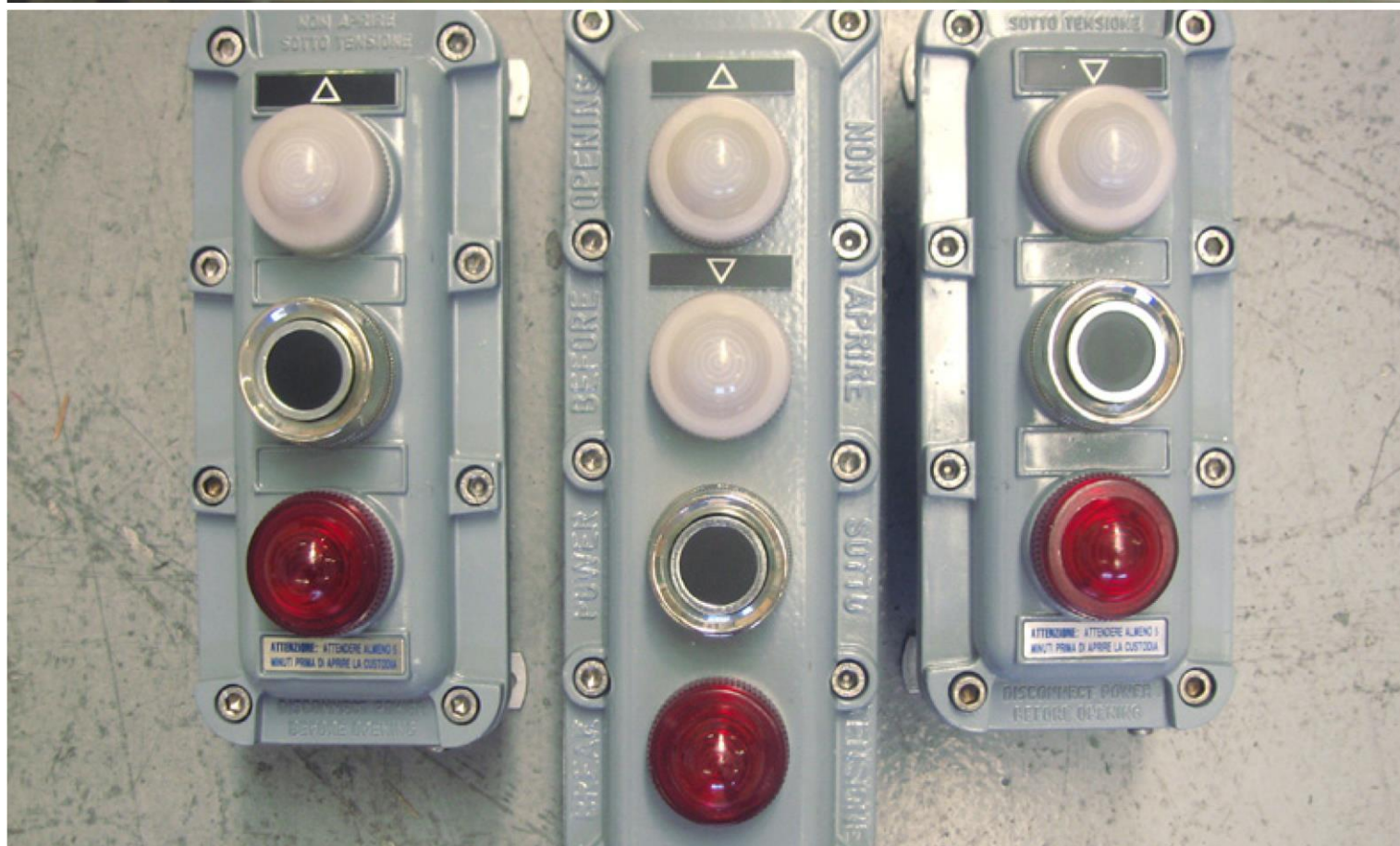
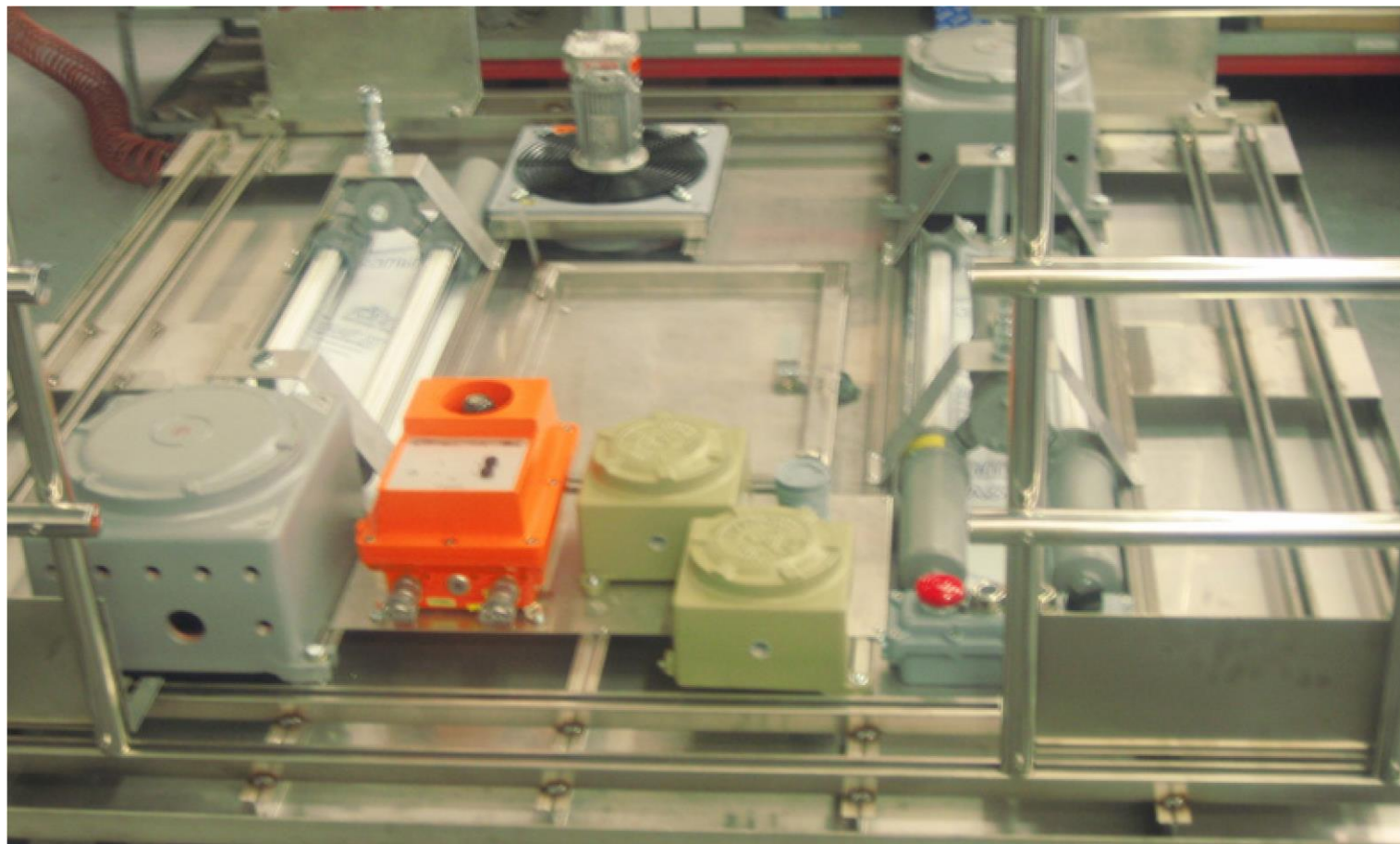


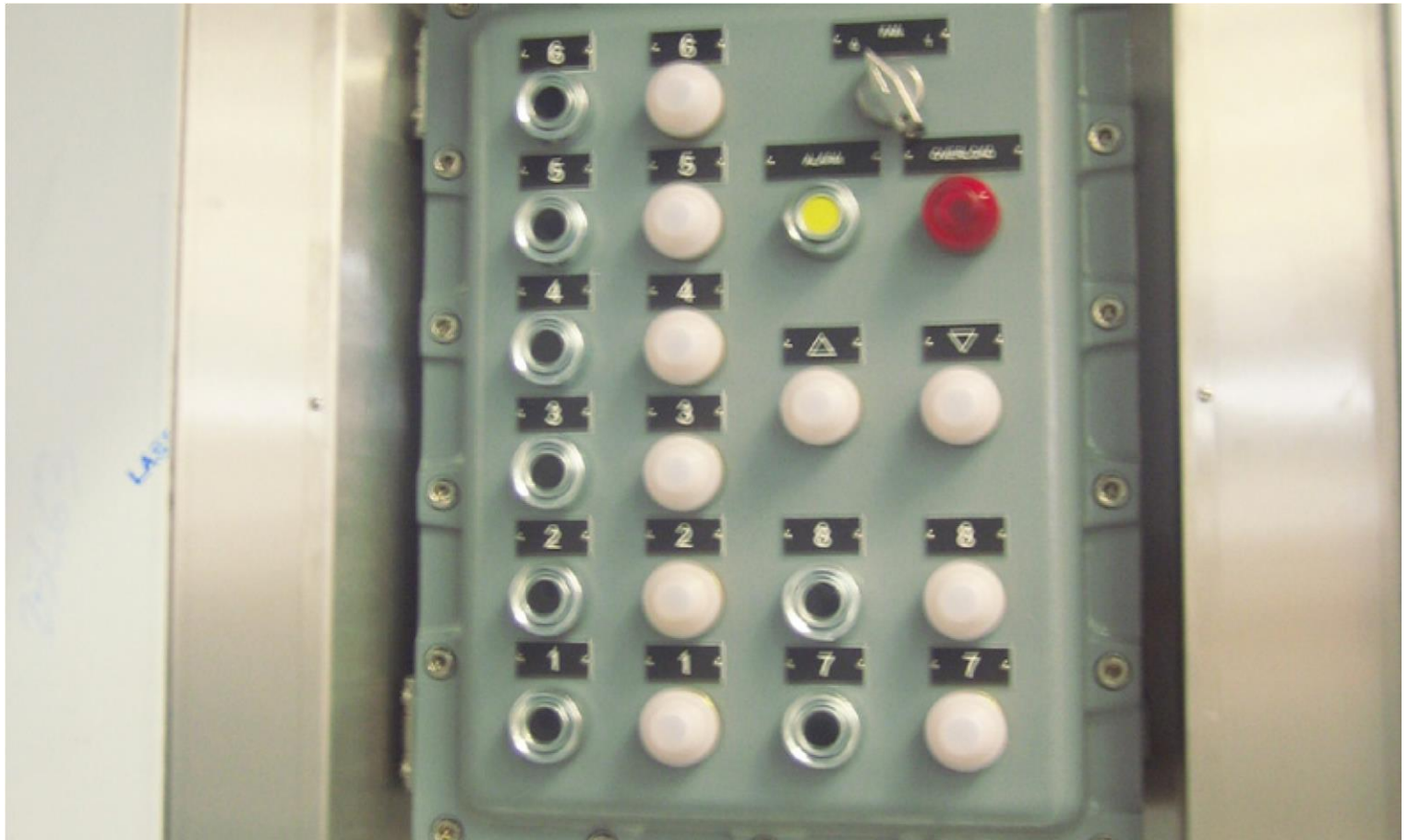
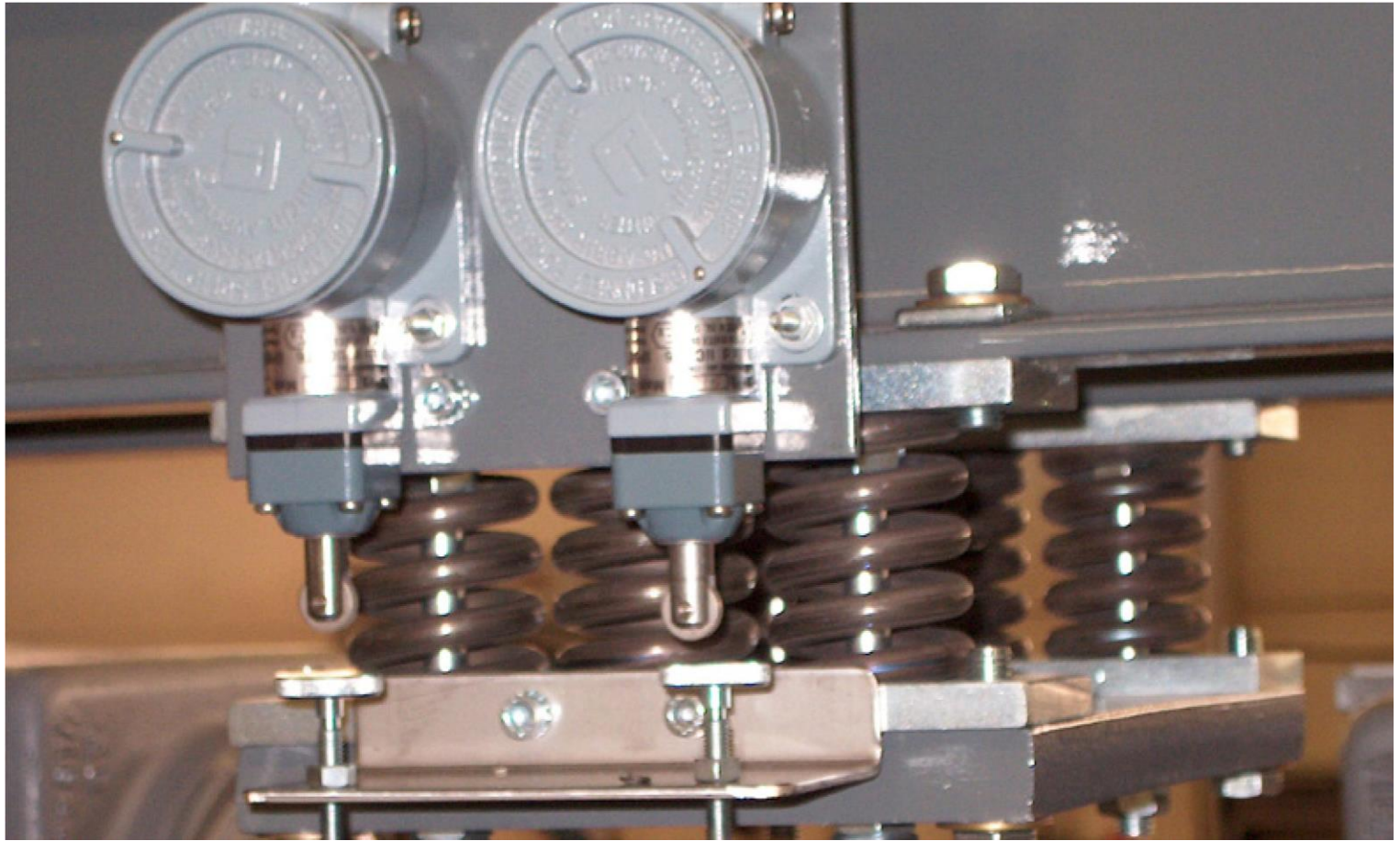
CURTI Lift®srl
Mob. +39 338 7240150

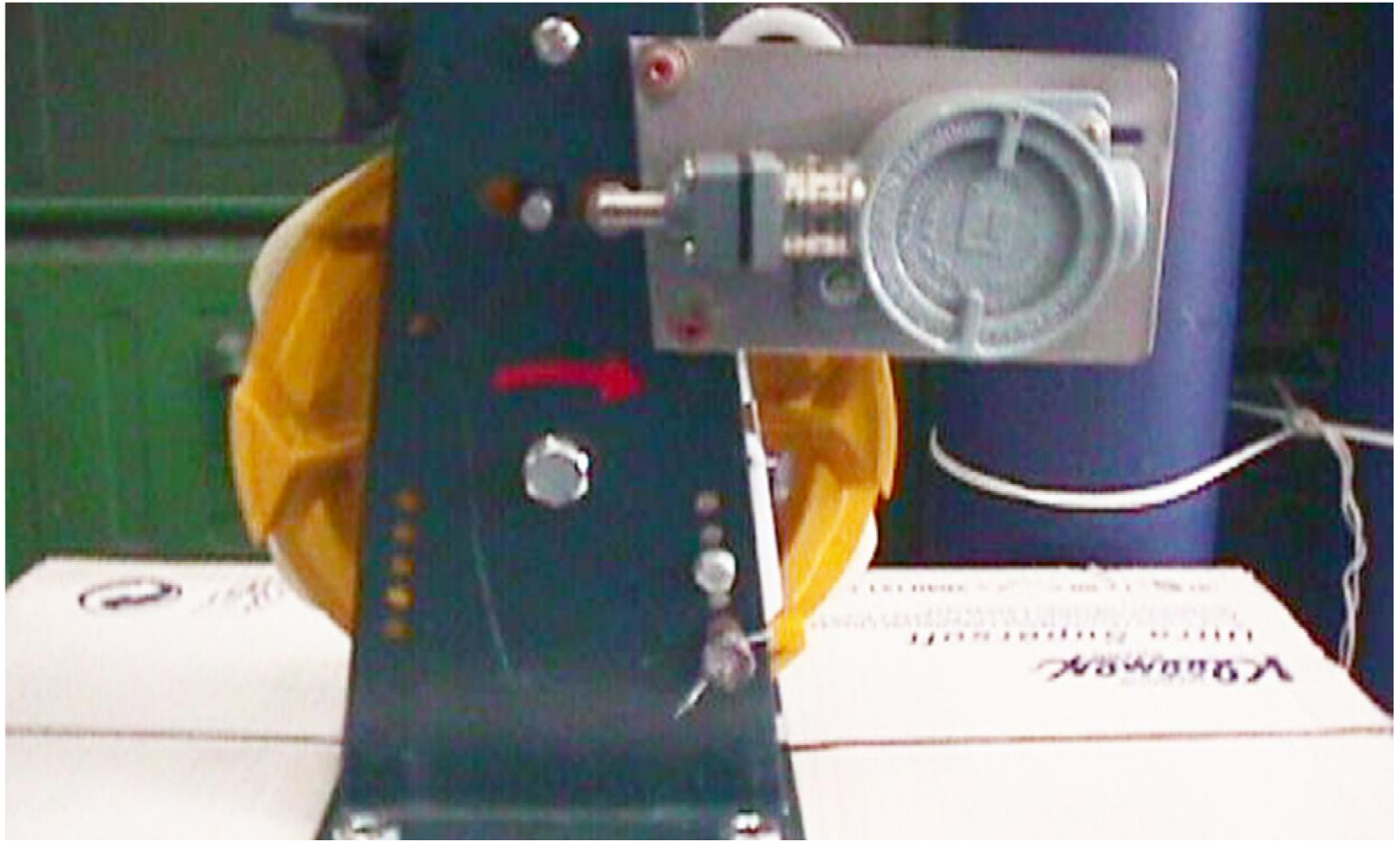
luciano@curti.eu
www.curti.eu
 curtilift

legal office and production:

Rruga Tirana Lagja, 14
AL - 2000 Shkozë Durrës







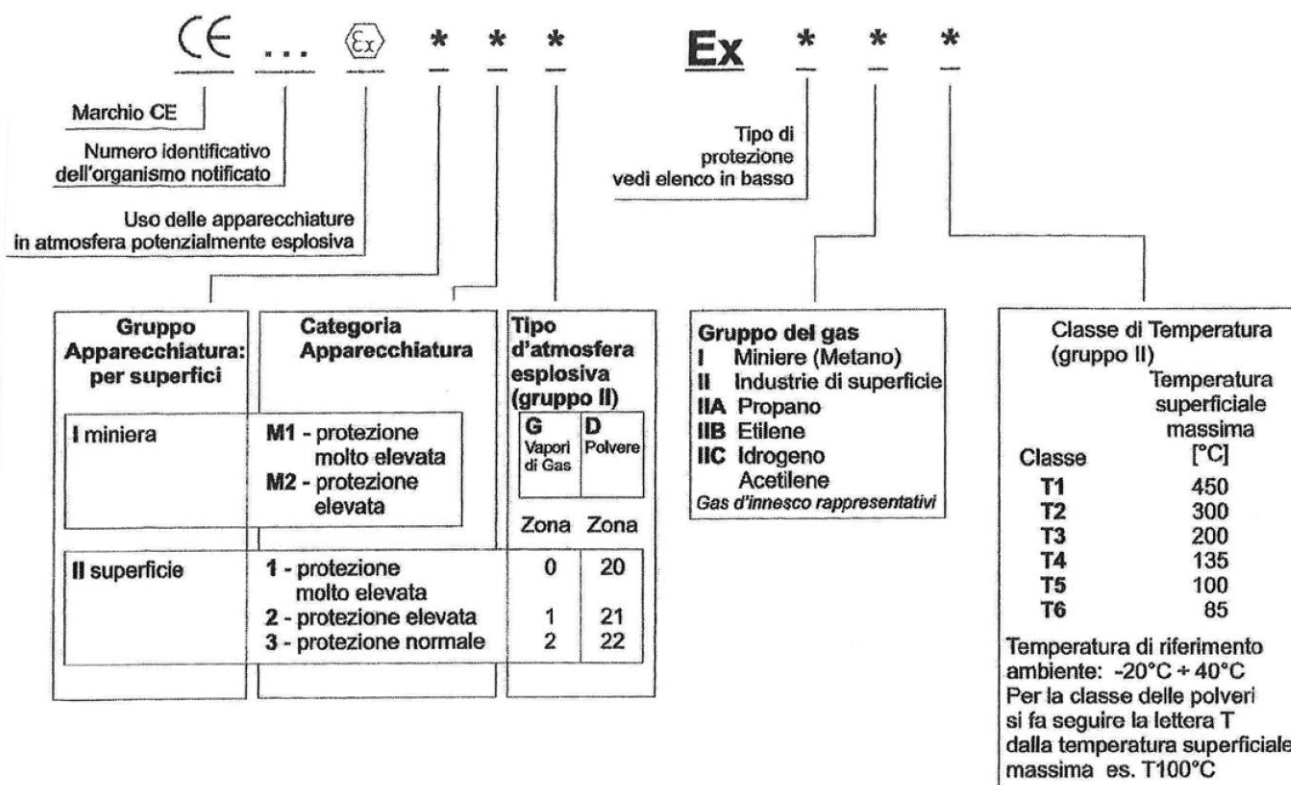


GUIDA RAPIDA ATEX

Direttiva ATEX 94/9/CE

Apparecchiature elettriche e non elettriche e grado di protezione

Contrassegni delle apparecchiature



CLASSIFICAZIONE DELLE APPARECCHIATURE

Apparecchiature per miniere - Gruppo I

Categoria M1

Livello di protezione: Molto elevato. Apparecchiature che possono funzionare anche in presenza di atmosfera esplosiva

Categoria M2

Livello di protezione: Elevato. Apparecchiature che devono essere messe fuori tensione in presenza di atmosfera esplosiva

Apparecchiature per superficie - Gruppo II

Categoria 1

Livello di protezione: Molto elevato

Presenza di atmosfera esplosiva: sempre, spesso e per lunghi periodi

Categoria 2

Livello di protezione: Elevato

Presenza di atmosfera esplosiva: probabile

Categoria 3

Livello di protezione: Normale

Presenza di atmosfera esplosiva: scarsa possibilità e per breve tempo

NORME E TIPI DI PROTEZIONE

Apparecchiature elettriche per gas (G)

	Codice	Norma EN	Categoria
Regole generali		60079-0	
Immersione in olio	o	60079-6	M2-2G
Sovrapressione interna	p	60079-2	M2-2G
Riempimento polverulento	q	60079-5	M2-2G
Custodie a prova di esplosione	d	60079-1	M2-2G
Sicurezza aumentata	e	60079-7	M2-2G
Sicurezza intrinseca	ia	60079-11	M1-1G
Sicurezza intrinseca	ib	60079-11	M2-2G
Incapsulamento	m	60079-18	M2-2G
Tipo di protezione "n"	n	60079-15	3G
Categoria 1G		60079-26	1G
Categoria M1		50303	M1

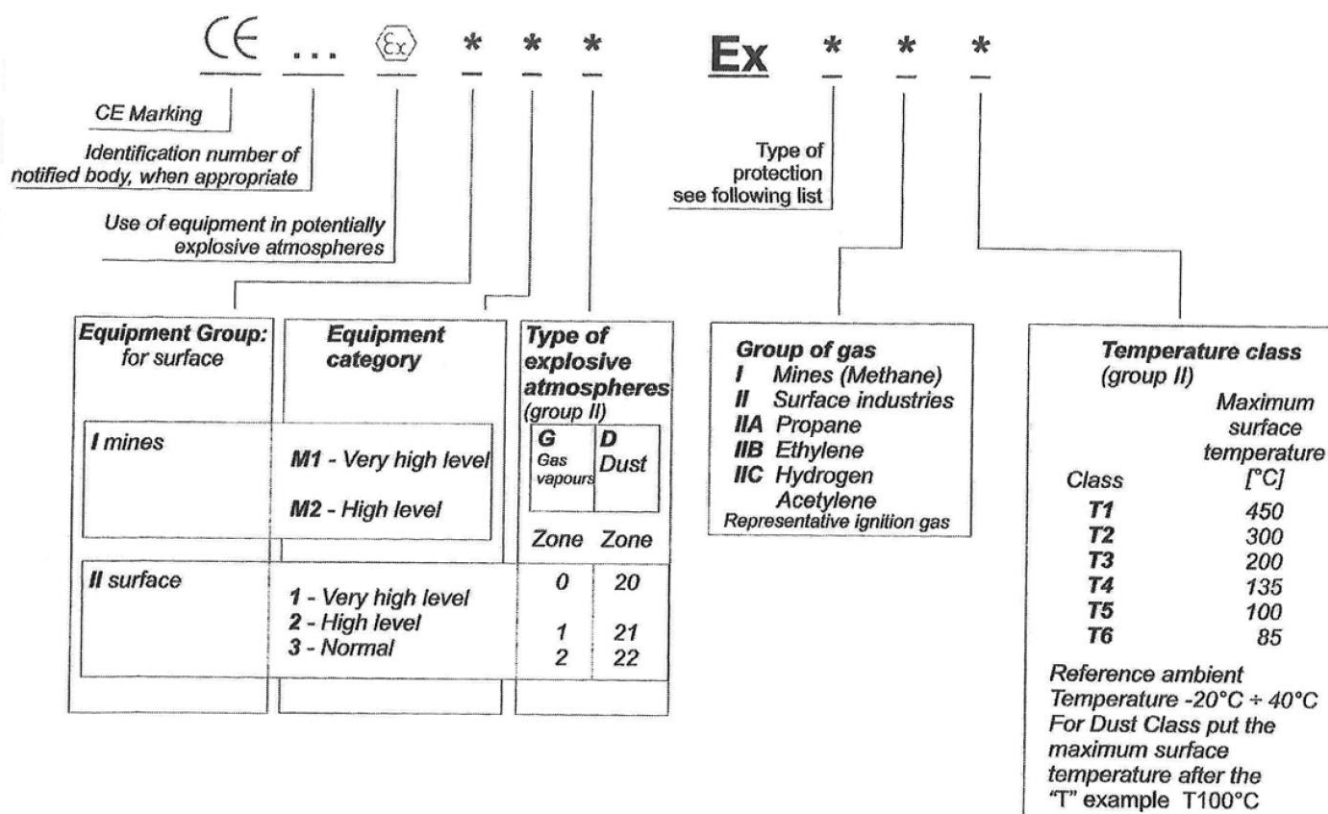
Apparecchiature elettriche per polveri (D)

Custodia a tenuta di polvere	Ex tD	EN 61241-1	1D
Protezione con pressurizzazione	Ex pD	EN 61241-4	2D
Protezione con sicurezza intrinseca	Ex iD	EN 61241-11	1D
Protezione con incapsulamento	Ex mD	EN 61241-18	1D



ATEX GUIDE

European ATEX Directive 94/9/CE
Electrical and non-electrical equipment and protection systems



CATEGORY OF EQUIPMENT

Equipment of mines - Group I

Category M1

Level of protection: Very high level
2 types of protection or 2 independent faults

Category M2

Level of protection: High level
1 type of protection Normal operation

Equipment of surface - Group II

Category 1

Level of protection: Very high level
2 types of protection or 2 independent faults

Category 2

Level of protection: High level
Common frequent malfunction

Category 3

Level of protection: Normal
Required level of protection

STANDARDS AND TYPE OF PROTECTION

Electrical equipment for gas (G)

	Code	EN Rule	Category
General requirements		60079-0	
Oil immersion	o	60079-6	M2-2G
Pressurized apparatus	p	60079-2	M2-2G
Powder filling	q	60079-5	M2-2G
Flameproof enclosure	d	60079-1	M2-2G
Increased safety	e	60079-7	M2-2G
Intrinsic safety	ia	60079-11	M1-1G
Intrinsic safety	ib	60079-11	M2-2G
Encapsulation	m	60079-18	M2-2G
Protection type "n"	n	60079-15	3G
Category 1G		60079-26	1G
Category M		50303	M1

Electrical equipment for dust (D)

Protection by enclosures	Ex tD	EN 61241-1	1D
Protection by pressure	Ex pD	EN 61241-4	2D
Protection by intrinsic safety	Ex iD	EN 61241-11	1D
Protection by encapsulation	Ex mD	EN 61241-18	1D



CLASSIFICAZIONE DEI GAS E VAPORI INFIAMMABILI INFLAMMABLE GASES AND VAPOURS CLASSIFICATION

Gruppo Apparecchiatura group of container	I	IIA				IIB		IIC
gas o vapore gas or vapour	Metano (grisou) Methane (firedam p)	Ammoniaca Metano ind. Gas d'altoforno Ossido di Carbonio Propano Butano Pentano Esano Eptano Iso-ottano Decano Benzene Xilene Cicloesano Acetone Etil-metil-chetone	Ammonia Industrial methane Blas-fumace gas Carbon monoxide Propane Butane Pentane Esane Eptane Iso-octane Decane Benzene Xilene Cyclohexane Acetone Ethyl-methyl-ketone	Acetato di metile acetato di etile Acetato di n-propile Acetato di n-butile Acetato di amile Cloroetilene Metanolo Etanolo iso-Butanolo n-Butanolo Alcool amilico Nitrito di etilene	Methyl acetate Ethyl acetate Normal propyl acetate Normal butyl acetate Amyl acetate Chloroethylene Methanol Ethanol Iso Butanol Normal Butanol Amyl alcohol Ethyl nitrite	Buta1:3-diene Etilene Etere dietilico Ossido di etilene Gas di città (gas illuminante) Gas di forno a coke	Buta 1:3-diene Ethylene Diethyl ether Ethylene oxide Town gas Coke-oven gas	Idrogeno Acetilene Hydrogen Acetylene

GRADO DI PROTEZIONE IP - INDEX OF PROTECTION

1. Cifra-1 st figure: protezione contro il contatto di corpi solidi protection against solid bodies			2. Cifra - 2 st figure: Protezione dalla penetrazione di liquidi protection against liquids		
IP	tests		IP	tests	
0		Nessuna protezione - No protection	0		Nessuna protezione - No protection
1		Protezione contro corpi solidi di dimensioni superiori a 50 mm (dal contatto accidentale con le mani) <i>Protected against solid bodies larger than 50 mm (eg. : accidental contact with the hand)</i>	1		Protezione dalla caduta verticale di gocce d'acqua (condensa) <i>Protected against vertically-falling drops of water (condensation)</i>
2		Protezione contro corpi solidi di dimensioni superiori a 12,5 mm (dal contatto accidentale con le mani) <i>Protected against solid bodies larger than 12,5 mm (eg. : accidental contact with the hand)</i>	2		Protezione dalla caduta di gocce d'acqua inclinazione max 15° <i>Protected against drops of water falling at up to 15° from the vertical</i>
3		Protezione contro corpi solidi di dimensioni superiori a 2,5 mm (utensili, cavi) <i>Protected against solid bodies larger than 2,5 mm (tools, wires)</i>	3		Protezione dalla caduta di gocce d'acqua inclinazione max 60° <i>Protected against drops of rainwater at up to 60° from the vertical</i>
4		Protezione contro corpi solidi di dimensioni superiori a 1 mm (piccoli utensili, cavi sottili) <i>Protected against solid bodies larger than 1 mm (fine tools, small wires)</i>	4		Protezione contro gli spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni <i>Protected against projections of water from all directions</i>
5		Protezione contro la polvere (no deposito dannoso) <i>Protected against dust (no harmful deposit)</i>	5		Protezione contro getti d'acqua provenienti da tutte le direzioni <i>Protected against jets of water from all directions</i>
6		Protezione completa dalla polvere <i>Completely protected against dust</i>	6		Protezione contro ondate o getti d'acqua potenti <i>Completely protected against jets of water or similar force to heavy seas</i>
			7		Protezione contro gli effetti dell'immersione <i>Protected against the effects of immersion</i>
			8		Protezione contro gli effetti della prolungata immersione a condizioni particolari <i>Protected against effects of prolonged immersion under specified conditions</i>



CENELEC-IEC AND NEC COMPARISON

International electrotechnical Commission (www.iec.ch)

The IEC (International Electrotechnical Commission), created in 1904 in Geneva (Switzerland) establish the IEC regulations. In 1947, with the creation of the International Standards Organisation (ISO) by the United Nations, the IEC became responsible for the organisation of the electrical division, while still remaining independent.

The IEC has defined three categories of hazardous zones:

- Zone 0 : the explosive atmosphere is continuously present.
- Zone 1 : the explosive atmosphere is often present.
- Zone 2 : the explosive atmosphere may accidentally be present.

Gas and vapour classification

Gases are divided into four groups by the CEC and the NEC (with some additional gases). The IEC also defines different groups of gases and vapours. The IEC and North American groups are viewed as fundamentally the same, apart from the fact that there are three groups in the IEC and four for the NEC. (See table as follows)

Temperature classification

IEC defined a temperature classification for materials used in hazardous areas. Following this, CEC and NEC have also been modified to include a temperature classification. (See table as follows)

GAS AND VAPOUR CLASSIFICATION

Group		Group or vapour
IEC	NEC (North America)	
II C	A	Acetylene
II C	B	Hydrogen
II B	C	Ethylene
II B	C	Ethyl ether
II B	C	Cyclopropane
II B	C	Butadiene 1-3
II A	D	Propane
II A	D	Ethane
II A	D	Butane
II A	D	Benzene
II A	D	Pentane
II A	D	Heptane
II A	D	Acetone
II A	D	Methyl Ethyl
II A	D	Methyl Alcohol
II A	D	Ethyl Alcohol

TEMPERATURE CLASSIFICATION

Temperatures IN °C	Classification	
	IEC	NEC (North America)
450	T1	T1
300	T2	T2
280	T2	T2A
260	T2	T2B
230	T2	T2C
215	T2	T2D
200	T3	T3
180	T3	T3A
165	T3	T3B
160	T3	T3C
135	T4	T4
120	T4	T4A
100	T5	T5
85	T6	T6

Group 1 - underground working mine

Group 2 - surface industry



CENELEC-IEC / NEC COMPARISON

Inflammable Material	CENELEC/IEC				NEC		
	Protection	Zone	Group	Subdivision	Class	Division	Group
Gases and vapours							
Acetylene	d - e	1,2	II	C	I	1 - 2	A
Hydrogen	d - e	1,2	II	C	I	1 - 2	B
Propylene Oxide Ethyl oxide Butadiene	d - e	1,2	II	B	I	1 - 2	B
Cyclopropane Ethyl ether Ethylene	d - e	1,2	II	B	I	1 - 2	C
Acetone Benzene Butane Propane Hexane Paint Solvents Natural Gas	d - e	1,2	II	A	I	1 - 2	D
Combustible dusts	Protection		Zone				
Magnesium Aluminium or metallic dusts with $R \leq 10^6$ Ohms x cm	D/DIP		21-22		II	1	E
Coal	D/DIP		21-22		II	1	F
Floor Non metallic dusts with $R > 10^6$ Ohms x cm	D/DIP		21-22		II	2	G
Fibers and flying							
Rayon Cotton Linen Wood Hemp Flax bast Tow Coconut fiber Oakum					III	1-2 ⁽¹⁾	

(1) Division 1: Manufacturing location
Division 2: Storage location



Explosion proof Doors ATEX and TAURUS doors



LEGENDA:

IN YELLOW: DEFAULT (BASED ON ATEX PROTECTION)
LIGHT YELLOW: VARIATION UNDER REQUEST

ATEX (Directive 94/9/CE)			motor choice		CENELEC (Norm EN 60079)	gr./class motor (for "G")	CENELEC (Norm EN 60079)	
GROUP (ATEX) (Mines/Other)	CATEGORY (PROTECTION) (Normal/High/Extremely high)	ATMOSPHERE (Only Group II) (Powder/Gas, Vapors, Mists)	ZONE (ATEX) -> (it depends on Group)	MOTOR PROTECTION (it depends on the zone)	SAFE KEEPING GROUPS (Mines/Other & gas type)		TEMPERATURES CLASS ("**") (only if G atmosphere – gas ecc.)	
I Mines	- (Normal: not foreseen)	- (not foreseen)	- (not foreseen)	N.B.: Application for mine NOT foreseen for Solen doors: material is required with specific certification for the application	I Mines- Gas etc.	N.B.: application in mines NOT foreseen for WITTUR doors: material with specific certification for the application is required		
	M2 High							
	M1 Extremely high							
II NO mines	3 Normal	D Powders	22 Flammable dusts NOT probable	IP 5x only protection (IPn1)	II A NOT mines - Propane etc. (note: always use IIB)	T1 (applicable la min.)		
		G Gas, Vapors, Mists	2 Explosive Atmosphere NOT probable	EEx nA sparks proof (*)				
	2 High	D Powders (only)	21 Flammable dusts/prob.	IP 6x (only protection IPn1)				
		G Gas, Vapors, Mists	1 Probable explosive atmosphere	EEx e increased safety.(*) EEx de explosion proof (*) EEx d explosion proof (*)				
	1 Extremely high	D Powders (only)	20 ** Combustible dusts always present	N.D. motors not installed				
		G Gas, Vapors, Powders	0 *** Explosive atmosphere always present	CII EN 50284 motors double protect				

NO

II A NOT mines - Propane etc. (note: always use IIB)	T1 (applicable la min.)
II B Not mines - Ethylene etc. (note: the IIB includes IIA)	T1... (min. foreseen for IIB) ...T4 (max. necess. for IIB) ...T5 (under customer request) ...T6 (not needed: only IIC)
II C Not mines - Hydrogene etc. (note: the IIC includes the IIA,B)	T1... (min. foreseen for IIC) ...T4 (Hydrogene+Acetylene) ...T5 (under customer request) ...T6 (max. necess. for IIC)

NOTE:

- (*) By default we foresee EEx d motors, more traded as replaceable (higher) than EEx na/e/de
(EEx de motor is explosion proof terminal board excluded, which is on the contrary included in the EEx d)
- (**) In Zone 20 (Atex II 1 D) for the time being it is not possible to install powerful equipment (=> NO automatic doors)
- (***) In Zone 0 (Atex II 1 D) always powerful equipments with double protection (=> at the moment NOT feasible)

CONCLUSION: SUGGESTED LEVEL OF EXPLOSION PROOF PROTECTION FOR WITTUR DOORS

Since the norm always allows to use superior equipment for application at lower levels

you can therefore provide: equipment II 2 G for application II 3 G; motors EEx d for EEx na / IIB per IIA / T4 for T3 ecc.

STANDARD PROTECTION [II 3 G] : BY DEFAULT

- no need to supply stainless steel components (unless requested)
- motor by default: EEx d IIB T4 (event. Higher under request)
- other comp. as electrical specifications (see certification)

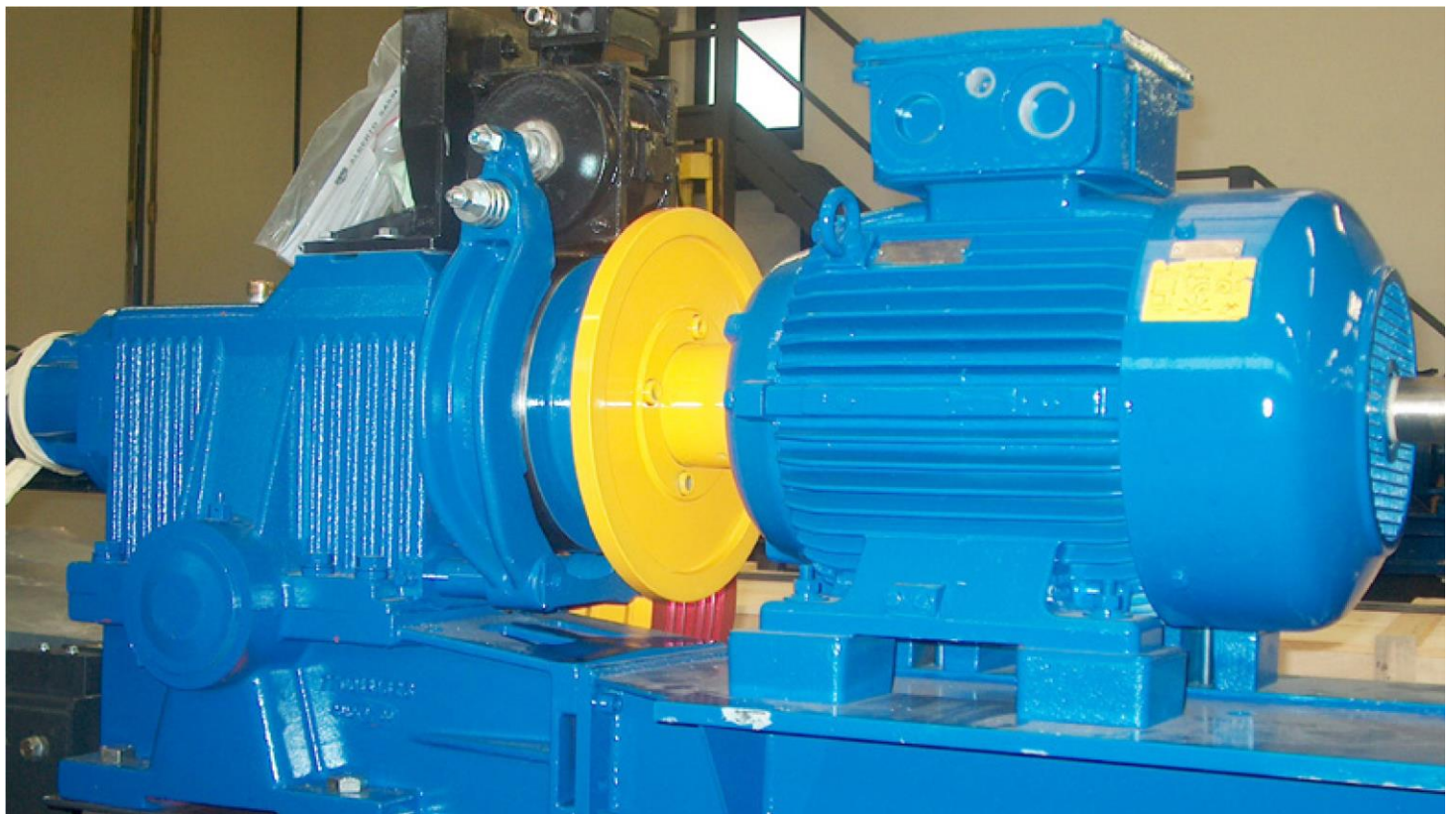
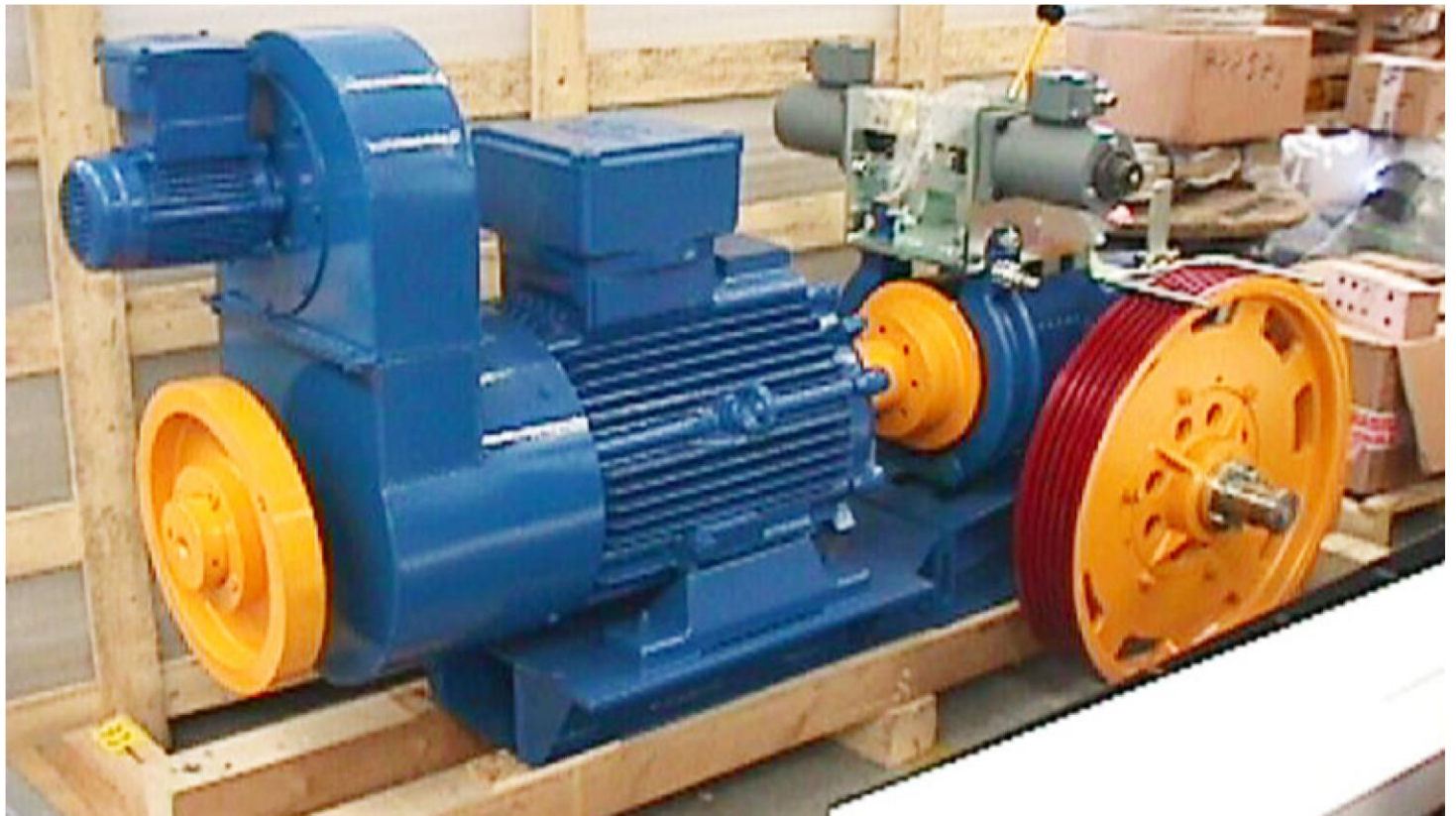
	II 3 G	EEx d IIB T4
ATEX		EQUIPMENT (MOTOR)

HIGH PROTECTION [II 2 G] : SUPPLIED UNDER REQUEST

- supply stainless components according to specifications (or above on request) other comp. as electrical specifications (see certification)
- motor by default: EEx d IIB T4 (or higher under richiesta)
- other comp. as electrical specifications (see certification)

	II 2 G	EEx d IIB T4
ATEX		EQUIPMENT (MOTOR)

TRACTION LIFT – GEAR BOX



CONTROL CABINET



The control panel cabinet shall be fixed to the machine room floor by expansion bolts. Please note there are four holes in the cabinet flooring, in order to place the expansion bolts. Use a rubber packing between bolt and hole to keep the cabinet **air-proof**.

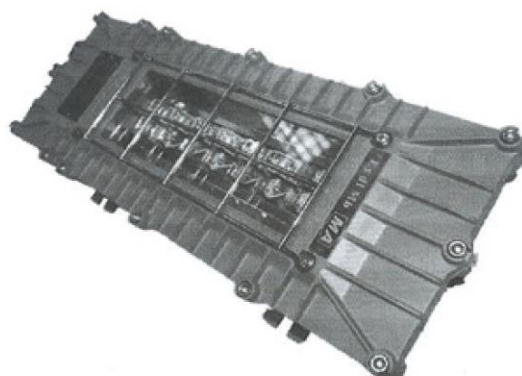
The main power shall be supplied to the cabinet through the side box. Use certified cable gland to access the box.

The side box will cut the power supply in case of emergency.

Other cables, which supply power to the motor, car, air conditioning unit, ecc., and lead signals from lift to control panel and vice-versa, shall access the cabinet through the two side plates.

Do not drill holes directly on the cabinet walls. drill the holes on the plates, then use certified cable glands.

ILLUMINAZIONE A LED ANTIDEFLAGRANTE PER AREE CLASSIFICATE ATEX



La tecnologia LED sta portando una vera rivoluzione nel mondo dell'illuminazione: bassi consumi, lunghissima durata, accensione immediata e luce piena senza necessità di riscaldamento, possibilità di accensioni e spegnimenti frequenti. Questi ed altri vantaggi offerti dalla tecnologia LED risultano ancora più evidenti quando viene utilizzata in aree classificate.

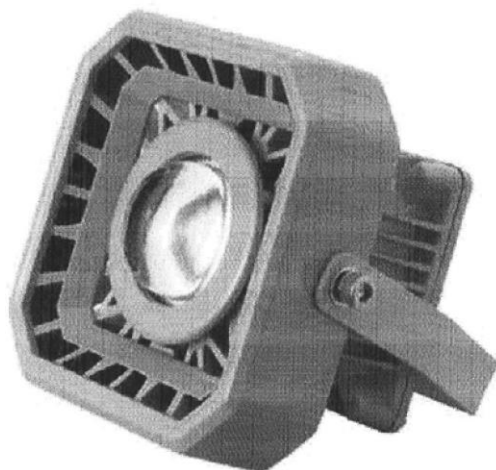
Il consumo ridotto permette risparmi economici rilevanti, la lunga durata degli apparecchi a LED consente una sostanziale riduzione degli interventi di manutenzione, che specialmente nelle aree classificate comportano costi ingenti (interventi ad altezze elevate di tecnici specializzati, fermo impianto, costosi ricambi certificati).

Il basso assorbimento di corrente e l'accensione immediata rendono gli apparecchi a LED Egotek ideali anche per l'illuminazione di emergenza, collegati ad un gruppo soccorritore centralizzato.

Inoltre la possibilità di scegliere tra diverse temperature colore della luce emessa garantisce un ambiente di lavoro più sicuro.

Egotek offre una gamma completa ed articolata di apparecchi di illuminazione antideflagranti per Zona 1, 2, 20, 21, 22.

PROIETTORI ANTIDEFLAGRANTI A LED



I proiettori antideflagranti a LED Egotek sono prodotti estremamente flessibili, disponibili in potenze da 20 a 120W, con quattro diverse tipologie di fascio luminoso (60°, 90°, 120° e con ottica per illuminazione stradale) e con alimentazione 90~305V AC oppure 24V DC.

I LED Bridgelux e la speciale lente in vetro balistico garantiscono una resa elevata ed un'uniforme diffusione della luce.

Sono adatti per Zona 1, 2, 20, 21, 22 e possono essere forniti con staffa di fissaggio oppure con flangia.

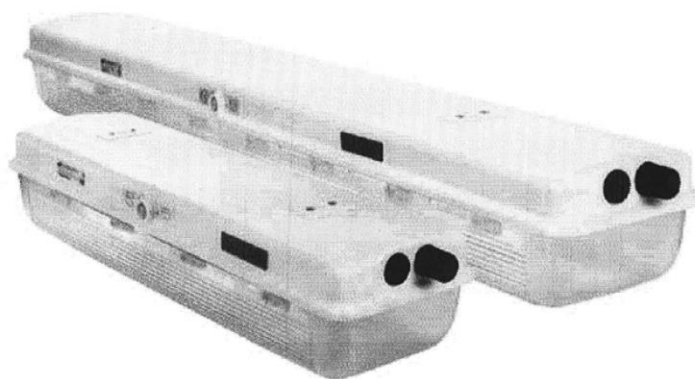
Possono essere utilizzati per illuminazione stradale grazie ad un apposito telaio per il montaggio su palo (opzionale).

Dimensioni	275 x 275 x 265 mm, peso 3.5 Kg (20/30/40/50W) 365 x 365 x 300 mm, peso 6.5 Kg (60/80/100/120W)
Alimentazione	90~305V AC, 50-60 Hz oppure 24V DC, cos φ >0.90
Potenza	20/30/40/50/60/80/100/120W
Classificazione ATEX	EX d IIC T5 / DIP A20 TA,T5 (20/30/40/50W) EX d IIC T6 / DIP A20 TA,T6 (60/80/100/120W)
Destinazione d'uso	Zona 1, Zona 2, Zona 21, Zona 22
Grado di protezione	IP66, anticorrosione WF2
Temperatura di utilizzo	-40 ~ +60 °C
Vita media	> 50.000 ore

PLAFONIERE ANTIDEFLAGRANTI PER TUBI A LED SERIE CZ

Le plafoniere antideflagranti della serie CZ sono l'evoluzione tecnologica delle classiche plafoniere fluorescenti: robuste ed economiche, possono montare tubi T8 a LED Egotek sino a 2x10W (per la plafoniera da 725 mm) oppure sino a 2x25W (per la plafoniera da 1335 mm), garantendo così una resa luminosa notevolmente superiore rispetto ai tubi fluorescenti, pur mantenendo un consumo energetico nettamente inferiore ed una vita media dei tubi superiore alle 50.000 ore. Sono disponibili con o senza fusibile interno.

I tubi a LED Egotek non richiedono starter o reattore, riducendo così gli interventi di manutenzione necessari, e sono disponibili in diverse potenze e tonalità di colore della luce emessa.



Dimensioni	725 x 222 x 145 mm 1335 x 222 x 145 mm
Alimentazione	100~240V AC, 50-60 Hz, cos ϕ >0.98 (con tubi a LED Egotek)
Potenza	max 2 x 10W (versione da 725 mm) max 2 x 25W (versione da 1335 mm)
Classificazione ATEX	Ex d nA IIC T4 Gc/ Ex t IIIC T80°C Db (versione senza fusibile) Ex d mb nA IIC T4 Gc/ Ex t IIIC T80°C Db (versione con fusibile)
Destinazione d'uso	Zona 2, Zona 21, Zona 22
Grado di protezione	IP66

Direttiva ATEX: ATmosphere EXplosive



APPLICAZIONI

I ventilatori assiali costruiti secondo direttiva **ATEX**, sono adatti ad estrarre aria con presenza di gas o polveri infiammabili. I fluidi aspirati non devono essere inferiori ai -20°C e non superiori ai +40°C.

In esecuzione speciale possono superare questi limiti. Trovano la loro collocazione nelle canalizzazioni degli impianti, a bordo macchina, a parete oppure sui tetti di grandi ambienti come capannoni e edifici industriali. I settori dove trovano frequente applicazione tali ventilatori sono nell'industria chimica, piattaforme petrolifere, sale batteria, industria alimentare e conserviera, laboratori.

PECULIARITÀ

La serie dei ventilatori **ATEX**, ha come fulcro principale i materiali utilizzati per la loro costruzione. Questi materiali sono stati individuati, testati e approvati per garantire al minimo ogni rischio di esplosione, secondo la direttiva **ATEX 94/9/CE**.

COSTRUZIONE

In esecuzione standard, il convogliatore è in acciaio al carbonio verniciato epossidico. La girante è costruita in materiale plastico tipo PAGAS (antistatico e anticonducibile), rete protettiva antinfortunistica in aspirazione ed in mandata, costruita secondo le norme vigenti, portino d'ispezione (solo nelle versioni con cassa lunga).

In esecuzione speciale il convogliatore può essere in acciaio INOX AISI 304, completamente in alluminio o in acciaio al carbonio con la fascia in alluminio nella zona di passaggio della girante.

La girante può essere in alluminio ove vengono utilizzati convogliatori in alluminio o convogliatori in materiale non ferroso secondo gli abbinamenti consentiti dalle norme vigenti.

Il tutto assemblato al motore elettrico, in forma B3 o forme B5, omologato **ATEX** (antideflagrante oppure a sicurezza aumentata) secondo l'atmosfera esplosiva richiesta.

RIFERIMENTI AI MODELLI

Per l'identificazione dei modelli da selezionare, con dimensioni e curve caratteristiche di funzionamento osservare le pagine del catalogo nelle pagine precedenti.

ESECUZIONI SPECIALI

- Alte prestazioni (portate e pressioni superiori a quelle indicate a catalogo).
- Esecuzioni con materiale diversi da quelli indicati.
- Esecuzioni a disegno del cliente.

ATEX Directive: ATmosphere EXplosive

APPLICATIONS

The axial fans manufactured according to the **ATEX** directive are suitable to extract air where flammable gas or dust mixtures are present.

The temperature of the sucked fluids shall not be lower than -20°C and higher than +40°C. The special executions can exceed these temperature limits. These types of fans can be mounted in the pipes of the plants, on the machines, on the walls or on the roofs of large environments like the industrial buildings. They are frequently used in various fields, such as in the chemical industry, in offshore platforms, in battery rooms, in the food and canning industry, in laboratories and so on.

SPECIAL CHARACTERISTICS

The fans of the **ATEX** series are mainly characterised by the materials used for their manufacture. These materials have been identified, tested and approved to minimize any explosion hazard according to the **ATEX** directive 94/9/EC.

CONSTRUCTION TYPE

The standard execution foresees a conveyor made of carbon steel coated with epoxy paint. The wheel is made of plastic material type PAGAS (anti-static and anti-conductive material), with suction-side and delivery-side safety and accident-prevention net, manufactured according to the standards in force, and inspection door (only for the long casing executions).

The special execution foresees a conveyor made of stainless steel AISI 304, wholly made of aluminum or made of carbon steel with aluminum band in the passage area of the wheel. Impeller can be made of aluminium when the fan is provided with non ferrous material conveyour according to pairings allowed by current standards.

All the components are assembled to the electric motor, form B3 or B5, **ATEX** type-approved (explosion-proof or with higher security level), according to the explosive atmosphere required.

REFERENCE TO MODELS

For the identification of the models to be selected, with dimensions and operating characteristic curves, please consult the catalogue pages above.

SPECIAL EXECUTIONS

- High performance executions (with capacity and pressure values higher than those shown in the catalogue).
- Executions with materials other than those indicated.
- Executions according to client's drawings.

Ventilatori assiali certificati per l'impiego in zone a rischio di esplosione secondo la **direttiva ATEX 94/9/CE**

ESECUZIONE ANTIDEFLAGRANTE (ATEX)

È fatto obbligo consultare preventivamente la CIESSE per l'utilizzazione di ventilatori in atmosfere potenzialmente esplosive. I ventilatori costruiti e distribuiti dalla CIESSE possono essere utilizzati in ambienti potenzialmente esplosivi, conformemente alla direttiva **ATEX 94/9/CE** solo dietro esplicita indicazione del cliente a seguito della valutazione dei rischi e la compilazione di un questionario specifico; in questo caso, sulla targhetta di identificazione del ventilatore viene riportata la stringa **ATEX** (individuata e/o indicata dal cliente sotto la sua responsabilità) composta da protezione contro il rischio di esplosività, gruppo di appartenenza della apparecchiatura, zona di utilizzo, categoria (protezione dal tipo di gas o polvere potenzialmente esplosivi) e la classe della massima temperatura.

IDENTIFICAZIONE ATMOSFERE E ZONE DI RISCHIO

- **G:** presenza di gas, vapori e nebbie
- **D:** presenza di polvere
- **G/D:** presenza di gas e polveri

In funzione della maggior o minore presenza di atmosfera esplosiva si distinguono tre zone di rischio:

- **Zona 0** (per i gas)
- **Zona 20** (per le polveri)

Zona con presenza frequente o permanente, quindi con rischio molto elevato. La CIESSE non costruisce ventilatori di categoria 1G - 1D per zone 0 e 20

- **Zona 1** (per i gas)
- **Zona 21** (per le polveri)

Presenza molto probabile, quindi rischio di esplosione elevato; qui devono essere installate macchine in categoria 2

- **Zona 2** (per i gas)
- **Zona 22** (per le polveri)

Presenza di atmosfera esplosiva occasionale e di breve durata, quindi rischio normale di esplosione; qui devono essere installate macchine in categoria 3.

CIESSE s.r.l. dichiara altresì che il fascicolo tecnico, dopo approfonditi studi con tecnici specializzati, è stato depositato presso l'organismo di certificazione RWTÜV che ha rilasciato il seguente numero di protocollo:

RWTÜV - 8 - 05 - ATEX - 0012 - I - CIESSE

Nella gamma CIESSE i modelli dei ventilatori costruibili secondo tale normativa sono i seguenti:

MP - PMA - PMA/C - TE - TR - TP

*Axial fans certified for use in potentially explosive areas According to **ATEX directive 94/9/EC***

INTRODUCTORY NOTES EXPLOSION-PROOF EXECUTION (ATEX)

It is mandatory to prior consult CIESSE for the use of fans in potentially explosive atmospheres.

*The fans manufactured and distributed by CIESSE can only be used in potentially explosive environments according to **ATEX** directive 94/9/EC upon express indication by the client after assessment of the risks and filling of a specific form. In this case the identification plate of the fan will show the string **ATEX** (identified and/or indicated by the client under his sole responsibility) composed of protection against explosion hazard, equipment group, utilization area, category (protection against the type of potentially explosive gas or dust) and maximum temperature class.*

IDENTIFICATION OF ATMOSPHERES AND HAZARDOUS AREAS

- **G:** presence of gas, vapour and mist
- **D:** presence of dust
- **G/D:** presence of gas and dust

According to the higher or lower presence of explosive atmospheres three hazardous areas can be classified:

- **Zona 0** (gas)
- **Zona 20** (dust)

Frequent or permanent presence of explosive atmospheres, therefore highest explosion hazard. CIESSE does not manufacture category 1G - 1D marked fans for areas 0 and 20

- **Zona 1** (for gases)
- **Zona 21** (for dust)

Highly probable presence of explosive atmospheres, therefore high explosion hazard; these areas require category 2 marked equipment

- **Zona 2** (for gases)
- **Zona 22** (for dust)

Occasional and short presence of explosive atmospheres, therefore normal explosion hazard; these areas require category 3 marked equipment.

CIESSE s.r.l. declares that after deep studies carried out with qualified engineers the technical dossier has been filed with the certification body RWTÜV which issued the following file number:

RWTÜV - 8 - 05 - ATEX - 0012 - I - CIESSE

The fan models that can be manufactured according to such standard are the following:

MP - PMA - PMA/C - TE - TR - TP